

高雄市旅行商業同業公會 (函)

公會地址：(801)高雄市前金區市中一路167號5樓

電話：(07)241-3881

受文者：全體會員旅行社

速別：普通

密等及解密條件：普通

發文日期：中華民國109年8月17日

發文字號：高市旅行(109)良字第285號

主旨：檢送交通部觀光局委託財團法人台灣觀光協會辦理「臺、印(尼)業者線上交流」實施計畫乙份，請會員旅行社踴躍參加，敬請查照。

說明：

1. 依據財團法人台灣觀光協會109年8月13日台觀字第1090001168號函轉交通部觀光局「2020-2021年臺灣觀光印度尼西亞市場公關宣傳案」辦理。號函辦理。
2. 該次活動訂於109年10月12日辦理「線上說明會」、13日~19日辦理「線上洽談會」，並請注意下列事項：
 - (1)簡報申請截止日(僅限政府單位及觀光公協會)：9月12日
 - (2)報名截止日：10月5日
 - (3)線上組團會議：10月7日 14:00-15:00
3. 敬請把握時效利用該協會網路活動報名系統(www.tva.org.tw)填寫「2020 Taiwan online Travel Mart (Indonesia)」活動報名表，以利整體作業。若不參加該活動，無需回文告知。

理事長

吳盈良

台、印(尼)業者線上交流活動 實施計畫

一、活動目的

2020 年受 COVID-19(武漢肺炎)疫情肆虐，各國相繼暫停辦理觀光相關展會、關閉邊界及禁止出團等管制措施，亦使旅遊產業交流停頓。為在疫情趨緩、產業復甦時，促使印尼旅遊業者能儘速送客來臺，故辦理本次線上推廣會。

二、活動規劃

利用網路無遠弗界、不受時空限制之特性，本次活動以「線上說明會」及「線上洽談會」方式辦理，廣邀全臺中央、地方政府、公協會、旅行社及飯店等觀光相關單位參與，為達搭建臺、印雙方觀光交流平台之目的，辦理方式如下：

(一) 線上說明會

1. 日期：臺灣時間 2020 年 10 月 12 日(一) 14:00-17:00
(視疫情狀況可能調整)
2. 辦法：簡報內容以**臺灣防疫成效、臺灣觀光資源及優惠措施**，以達行銷臺灣目的。※本次活動參與者皆可旁聽
 - (1) 需以**印尼文**進行簡報及說明。
 - (2) 簡報時間每單位以 15 分鐘為限，建議事前預錄影片於說明會時播放，亦可線上即時口頭簡報。
 - (3) 簡報或影片檔案請於 10 月 5 日前送交本會審查
3. 簡報申請條件：
 - (1) 限各級政府機關及觀光相關公協會報名。
 - (2) 因說明會時間有限，將按中央、地方政府及公協

會及報名順序安排，若未能排入敬祈見諒。

(二) 線上洽談會

1. 配對洽談

- (1) 日期：2020年10月13日(二)14:00-18:00 (視疫情狀況可能調整)
- (2) 辦法：由本會配對買、賣方，當日依配對時間進行線上洽談。

2. 自由洽談

- (1) 日期：2020年10月14日-19日
(視疫情狀況可能調整)
- (2) 辦法：買、賣雙方自行洽約商談時段，每場時間由雙方自行排定。

3. 洽談使用印尼文或英文進行。

三、軟體使用

本次活動將採用臺灣訊連科技出品之軟體 U會議。可透過 Windows、Mac、Android 及 iOS 下載專屬 App 參與，也能使用 Chrome 瀏覽器，免安裝軟體加入會議。下載及更多說明，請參考訊連科技網站：<https://u.cyberlink.com/products/umeeting>

四、報名辦法：

(一) 報名日期 (逾期恕不受理)：

1. 線上說明會簡報申請：即日起至 **2020年9月14日**止。
2. 交流活動報名：即日起至 **2020年10月5日**止。

(二) 報名資格：請見附件一：「參加單位報名資格」。

(三) 報名流程：

1. 網路報名，請至台灣觀光協會網站(www.tva.org.tw)填寫「2020 Taiwan online Travel Mart (Indonesia)」活動報名表。
2. 填寫 GOOGLE 表單提供詳細資料，以利洽談配對雙方參考用。網址：<https://forms.gle/CeaTjyTupWPh6uRZA>
3. 本會確認後另以電子郵件寄送「報名確認信」始完成報名。

(四) 線上組團會議

訂於 2020 年 10 月 7 日 14:00-15:00 使用 U 會議軟體辦理，將針對本次活動流程，網路連線測試、會議軟體使用進行說明，**請報名單位務必參加。**

五、 聯絡窗口

財團法人台灣觀光協會 TEL:02-2752-2898

張承麟 先生 分機 45、tonychang@tva.org.tw

王存方 小姐 分機 36、cfw@tva.org.tw

六、活動時程表

日期	項目	備註
9月14日	說明會簡報申請截止日	僅政府單位及觀光公協會可申請
9月27日 10月7日	公布買、賣家業者報名名單	將於網站上公布名單 網址另行提供
9月29日 10月7日	買、賣家業者線上選填意願洽談對象	
10月5日	說明會簡報繳交截止日	僅政府單位及觀光公協會可申請
	整體活動報名截止日	
10月7日	線上組團會議	1. 請務必參加 2. 熟悉會議軟體及測試連線狀況
10月9日	開放線上檢視配對表	
10月12日	線上說明會	本次活動期間
10月13日	配對洽談日	
10月14日 10月19日	自由洽談期間	

附件一：參加單位報名資格

一、目的：

為使國際觀光推廣活動目標更加明確，以利有效促進觀光產業相互合作，本次活動須符合下列行業別之一暨參展條件者，始得報名。

二、觀光相關行業別：

- (一)政府觀光部門
- (二)觀光相關協/公會
- (三)航空公司/交通運輸業
- (四)小客車租賃業相關公會
- (五)綜合及甲種旅行業
- (六)觀光旅館業及旅館業
- (七)休閒農業
- (八)觀光遊樂業
- (九)伴手禮業者
- (十)旅遊相關書籍出版業
- (十一)購物中心
- (十二)通過經濟部工業局評鑑之觀光工廠及通過縣市政府評鑑之產業文化館
- (十三)表演藝術場館或其經營之公司/組織
- (十四)民宿相關聯盟、組織
- (十五)婚紗業相關公會
- (十六)其它報經交通部機關核備認可之行業

三、行業別參展條件：

政府觀光部門 1.政府部門免審資格
觀光相關協/公會 1.立案證書 2.10家以上之會員單位組成
航空公司 1.公司登記文件

2.政府登記之許可證
綜合及甲種旅行業 1.公司登記文件 2.旅行業執照(甲種或綜合)
觀光旅館業及旅館業 1.公司登記或商業登記文件 2.國際觀光旅館業、觀光旅館業營業執照或旅館業登記證
休閒農業 1.休閒農場許可登記證 2.相關設施之營業許可或登記文件（宣傳內容涉及相關設施時應檢附）
觀光遊樂業 1.公司登記文件 2.觀光遊樂業執照
伴手禮業者、旅遊相關書籍出版業 購物中心 通過經濟部工業局評鑑之觀光工廠 通過縣市政府評鑑之產業文化館 表演藝術場館或其經營之公司/組織 公司登記或商業登記文件
民宿相關聯盟、組織 婚紗業相關公會 小客車租賃業相關公會 1.公司登記或商業登記文件 2.10家以上之會員單位組成 3.各家合法登記證